

NASLOV—ADDRESS:
Glasilo K. S. K. Jednote
6117 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio.
Telephone: HENDERSON 3912

POZOR, PRIZADETA
DRUSTVA!
KAMPANJA TRAJA
SAMO SE DO
KONCA DECEMBRA!

Entered as Second Class Matter December 12th, 1923, at the Post Office at Cleveland, Ohio, Under the Act of August 24th, 1912. Accepted for Mailing at Special Rate of Postage Provided for in Section 1103, Act of October 3rd, 1917. Authorized on May 22nd, 1913.

NO. 44 — ŠTEV. 44

CLEVELAND, O., 30. OKTOBRA (OCTOBER), 1940

VOLUME XXVI.—LETO XXVI.

OHIO BOOSTERS CONVENE, ORDER DRAFT OF PIN TOURNEY RULES

Lorain, O.—The Ohio KSKJ Booster meeting held at Lorain, O., on Sunday, Oct. 20, 1940, drew a crowd of about 85 active KSKJ Boosters.

It was decided that a temporary set of rules and by-laws is to be drawn up and presented to the Boosters at their next meeting at Barberton, Ohio, on Sunday, Nov. 24, 1940, at the Domovina Hall. The rules and by-laws as adopted by the group at that time will be the governing medium of the Ohio KSKJ Bowling Tournaments in the future.

Election of officers for the following year and the selection of the city where the next Ohio KSKJ Bowling Tournament is to be held will also take place at the session in Magic City.

FALL DANCE BILLED BY C. & M.

Cleveland, O.—One of the most important affairs of the year of the SS. Cyril and Methodius Society, No. 191, will be a dance given this Sunday, Nov. 3. It will be held at St. Christine's Hall on East 222nd St. The tantalizing music of Chuck Smith and his orchestra will begin at 8 o'clock and will continue till late in the night. Admission for the evening is only 25¢.

If you get thirsty after the polkas and jitterbug numbers, plenty of cold drinks will be furnished to quench your thirst. And if you should get hungry (and who doesn't?) delicious

ONLY TWO MORE MONTHS!

At the 1938 Convention in Eveleth, Minnesota, the delegation approved the Resolution whereby the Class "A" and "B" members were given the opportunity of exchanging their policies (until July 1st, 1939) for the new 4% American Experience Table policies, for, after that date all members desiring to exchange their policies would have to take the 3½% table policies. Later, the Supreme Board extended the 4% table exchange privilege date to December 31st, 1940.

The Convention and the Supreme Board approved and extended the above Resolution because they felt that such action is for the benefit of the members; but yet we hear of many cases in which members contend that it is not to their benefit. Members sharing this opinion are in the wrong, because it can be seen that the following benefits may be derived:

1. The insurance lapse (suspension) is eliminated.
2. Lower assessments to be paid under the 4% than under the 3½% table rates.
3. In the case of 20-year policies, a shorter period of assessment payments.
4. Cash borrowing privilege.
5. Possibility of more assessment dividends.

The first point is very important, for our experience during the depression of the decade shows that there was an unusually large number of lapses in life insurance of the Class "A" and "B" members. This fact is also substantiated through the records of other fraternals as shown in the compilations by the Fraternal Societies Statistics. From such compilations, it appears that there was a very low percentage of lapses in life insurance covered by policies with cash or reserve values, because such reserves took care of the assessments during the period of the member's decreased earnings, thereby saving the insurance for the protection of the member and his dependents. The past history shows that every period of prosperity is bigger and better than the previous period, likewise that every depression period is worse than the one before; therefore, during a prosperity period like the present one which is supposed to continue for a few more years, it is of the utmost importance that each Class "A" or "B" member protect himself by exchanging his policy for the new plan which carries an accumulated cash or reserve value, so that when a depression period comes and he is unable to keep up his assessment payments, he may through the accumulated reserves pay his assessments thus saving his insurance.

Points 2 and 3 may be summed up and proved by the following example: Supposing that a member 16 years of age was admitted in 1925 and had taken out a Class "B" policy, and now desires to exchange his policy for one of the new 4% plans. Upon checking our records we find that he is entitled to an exchange back-dating credit of \$113.95 on his new policy. If he desired to take the Class "D" (ordinary life) policy, he would receive 15 years back-dating credits or a class 16 rating with the monthly mortuary assessments per \$1000 being \$1.04. If he desired to take the Class "C" (20 year payment) policy, he would receive six years back-dating credit or a class 25 rating with the monthly mortuary assessments per \$1000 being \$1.87. If he desired to take the Class "F" (20 year endowment) policy, he would receive three years back-dating credits or a class 28 rating with the monthly mortuary assessments per \$1000 being \$3.37.

Supposing that the above member desired to exchange his policy after Decem-

ber 31st, 1940, then he would have to take out the new 3½% table policy upon which he would receive a back-dating credit of \$123.88. In the Class "DD" (ordinary life) plan, he would receive 16 years back-dating credits or a class 16 rating with the monthly mortuary assessments per \$1000 being \$1.10. In the Class "CC" (20-year payment) plan, he would receive six years back-dating credits or a class 26 rating with the monthly mortuary assessment per \$1000 being \$2.09. In the Class "FF" (20 year endowment) plan, he would receive three years back-dating credits or a class 29 rating with the monthly mortuary assessment per \$1000 being \$3.48.

From the foregoing examples, we find that: in the Ordinary Life Plan, the member pays 6 cents per month less on the 4% than under the 3½% plan; and in the 20-year plans, under the 4% plan, the member would pay 22 cents and 11 cents less per month with the rating age being one year younger than under the 3½% plan.

The fourth point is also important, for it enables the member to borrow on his cash reserve value at an annual interest rate of 4%, which is a lower rate than he would pay to others.

The fifth point may prove very important in the future, for the members with the reserve policies on account of the excess earnings would be entitled to more assessment dividends than the members with Class "A" or "B" policies. From actuarial experience it is also shown that if a larger percentage of our insurance was under the reserve plans, we would receive more assessment dividends.

From the above it may be seen that many benefits are to be derived through the exchange of the old for the new plans of insurance, and it must be remembered that Class "A" or "B" members under 60 years of age have no cash or reserve values, therefore it seems advisable and very important that such members exchange their old policies for the new plans, thereby protecting their insurance status thru any period of financial or industrial uncertainty which may confront them in the future.

The point that reluctant members stress is that they would have to pay higher assessments than they are paying now. That is true, for in the above member's case we find that he is now paying 82 cents per month on his \$1000 policy, so that if he took out the new Class "D" (ordinary life) policy, he would have to pay 22 cents more per month than he now pays. It should be remembered that when a person is working it is easier for him to pay the additional 22 cents monthly to protect his future insurance status, than it would be under a depression to pay even the 82 cents monthly and take the chance of losing his insurance.

In 1939, 1397 members exchanged their old policies, and so far in 1940, 363 members have exchanged their old policies. There are still about 11,000 members under 60 years of age who are insured under the Class "A" or "B" plans.

To you, the 11,000 members with Class "A" or "B" policies, I make this appeal: That you take immediate advantage of this fine and grand opportunity offered you by the 1938 Convention and by the Supreme Board and exchange your policies for the new plans as soon as possible, for there are ONLY TWO MORE MONTHS left in which you may exercise your exchange option at the lower assessment rate as shown above, and at the same time assure not only yourself but also your loved ones of the much needed insurance protection.

Matt F. Slana,
Supreme Treasurer.



Kranjsko - Slovenska
Katolička Jedinota
je prva in najstarejša
slovenska bratska pod-
pora organizacija v
Ameriki
Posluje že 47. leto
GESLO KSKJ. JE:
"Vse za vero, dom in
narod!"

9 p. m. while the lights and heavies will practice each Thursday evening from 7:30 to 9 p. m. at the Mother of God gym. The starting dates will be announced later.

All members interested in bowling in the intra-mural league which will be sponsored by the St. Mary's Sport Club and is open to every member of the St. Mary's lodge, are asked to get in touch with the sport director Jack Repp or the lodge secretary John Hladnik as soon as possible. Let's have those names, bowlers and bowlers, we're going to have a swell time this winter and you can bet on that.

We also wish to announce that our membership campaign has been a huge success. At our last meeting our secretary John Hladnik told us that we have reached the 200 mark.

John A. Cankar.

FIDELITY QUINT STILL SPARKS TO RETAIN STEVE PIN LEAD

Chicago, Ill.—For the seventh week Fidelity Electric has paced the Steve league as for the fourth time they have swept the series from their opponents.

Last Tuesday they took all three games from Park View Laundry to make it eight straight wins. The leaders hold a four-game lead over the Kosmach Boosters and Perko's Inn who are tied for second place.

Fidelity 3 Park View 0

The Electricians had a close call all three games as they won the first game by 21 pins, the second by 25, and the third by only 10. Capt. Louie Oblak paced the leaders with his 556 series while Ed Bahar was next with 504. To date Bahar is the most improved bowler over last year as he now holds a 171 average. Frank Grill led the losers with 501.

Kosmach 2 Monarch 1

The Boosters stayed in a tie with Perko's Inn while taking their two games leaving them four games behind the leaders. Louis Retel with 565 and Louis Prah with 543 led the winners in their two game win. Retel with his 180 average is third in the standing. Strohen's 537 and "Mac" Terselich's 501 were high scores for the Beer team.

Perko's 2 Dr. Grill 1

With four men shooting 500 series the Inn team had easy sailing for two games. Francis Weaver had 545, getting a 219 solo, Bill Kure 544 with a 210 game, J. Terselich Jr. 521, and John Jeray 521 with Capt. Zulich finishing with 480. George Banich for the second week led his team with 571. Father Edward was next with 511.

Dr. Olech 2 Korenchan's 1

The Doctor team knocked the Grocers out of the three-way tie for second place by taking two games from them. Frank Bicek led the winners with 526 while Carl Strupeck

was high for the losers with 499.

Zefran 2 Tomazin 1

With Capt. Joe Zefran pacing his team with 565 the team won two easy games from the cellar team. Joe leads the league with an average of 186 and 12 pins.

Pocket Hits—Last week Geo. Banich claimed he was through for a month at least as for rolling 200 games but this week he bounced right back with a 221 after a 236 game last Tuesday . . . Wonder if Geo.

Banich led the parade with 221, then there were Francis Weaver with 219, Bill Kure 210, Louis Retel 205, Strohen 205, Joe Zefran 205, Louie Oblak 203, Mac Terselich 202, and Louis Prah 200 . . . Next Tuesday, that is Nov. 5, the first round will be completed . . . Stay tuned in next week and see what happens on John Germ night. Kingpin.

MILWAUKEE PIN LEAGUE TWIRLS

Milwaukee, Wis.—For the second week the local Kay Jay No. 65 bowling league has been going strong. The new alleys, owned and operated by one of our members, Joseph Marn, are great. The standings in the league are as follows:

| | |
|----------------------|-----|
| W L | |
| Marn's Marble Arcade | 4 2 |
| Tevz Tavern | 4 2 |
| Tivoli Tavern | 4 2 |
| Workmen's Tavern | 0 6 |

The results of last week's encounters are:

| | |
|----------------------|-----|
| W L | |
| Marn's Marble Arcade | 3 0 |
| Tevz Tavern | 2 1 |
| Tivoli Tavern | 1 2 |
| Workmen's Tavern | 0 3 |

E. M. P.

PLUMBERS CLIP EAGLES TO SHARE JOLIET PIN LEAD WITH JOSEPHS

Joliet, Ill.—In the feature match of the week in the local Kay Jay bowling loop the Schuster Plumbers downed the high flying Eagles two games out of three and thereby managed to stay in the first place spot with the St. Joseph's No. 2 boys who copped a pair from the Gorsich Grocers. In the other matches of the evening the Peerless Printers took two games from the Slovenic Coals while the

Avsec Printers were winning a pair from the Tezak Florists.

High game honors of the evening went to Andy Kludovich of the men for his neat 211 and to Elizabeth Mutz of the ladies who counted for 182 pins. Dee Telfer took the ladies' weekly low game prize.

Others in the 200 class were: Bill Koletz 210, Tony Buchar 202 and John Mutz 200.

(Continued on page 2)

Contact That Prospective New Member Today!

EDUCATION

By L. Sahadolnik

GOOD SCHOOLING
Do all Catholic people sufficiently appreciate their parish schools? If they did, then there should be no hesitancy in sending all their children to them, both for primary and secondary education.

There are no parents who would not wish that their children would get the very best education possible. There are Catholic high schools with standards equal to any public high school, because the state demands such standards to be recognized by the state. For example: the state demands that all sisters who teach in standardized schools must have certificates; all sisters who teach in high schools must have four-year diplomas, and we find that some sisters have Master Degrees and some are Doctors of Philosophy. In addition to being well prepared these teachers conform to standards with their equipment which is in many respects superior to that found in public schools.

The Catholic schools are well prepared to give your child the very best in the educational line. If the need of the hour be more effective preventative measures against crime, against moral laxity, against the growth of subversive ideas, and if there be only one such effective agency, there can be but one choice, namely, the religious school which is designed to cultivate the heart and the conscience of the child according to the demands made by Almighty God.

Knowledge is no preventative of crimes. If it were, we would not need jails nor prisons, because never before was the imparting of knowledge to children so general as it is today. But, the prisons were never before so crowded with high school pupils as they are today. In fact, more crimes were committed in 1939 by youths of 19 years of age than by any other age group. This means that the largest number of offenders were just one year out of high school.

ACCIDENT IS FATAL
Chicago, Ill. — Death struck twice in the St. Stephen's No. 1 Lodge last week. First was John Kosmach, age 69, who was killed in an auto accident Thursday evening, Oct. 24 at 7:30. This was the second auto accident he was in. The first resulted in the amputation of his right leg and the second caused his death. Surviving him are his son John and his daughter Justine.

Enforced discipline does not prevent crime, nor make good citizens. If it did, the very best citizens of the future should be those in penitentiaries, because they live under discipline far more severe than those of any other group of people in the United States. Good citizens, good Christians are the product not of mind training, but of heart training and training of conscience.

If every child in attendance at a parish school is not a perfect boy or girl, it is certainly not the fault of the school, but is the fault of the home which gives very little or no encouragement to the guidance the child receives in the school; or to the public school playmates or chums who, of course, are not necessarily bad, but who are being reared without any instruction in religious or moral principles.

The home which is conducted in the proper spirit is the very best school and guidance for the child's proper upbringing. A good home to the child is important, for what he learns at home will stay with him for the rest of his life.

CALL JOE CAGERS

Cleveland, O. — All St. Joseph's No. 169 cage veterans and new players are to report for practice Wednesday, Nov. 6, 8 p.m., St. Clair Bathhouse.

PLUMBERS CLIP EAGLES

(Continued from Page 1)

Spares — There were splits galore on all alleys the last time out . . . and a number of pick-ups, too, mostly among the ladies . . . Janet Rothwell, Mary Salesnik and Gen Golobitsch each claiming the 4-7-10 . . . Lillian Grayback came through on the 5-7 and Jean Tezak twice made the 3-10 "baby" . . . not bad, not bad . . . Of the men we saw Frank Petar retrieve the 6-7 . . . your reporter blushingly admits to a pickup of the 5-7 . . . The boys on 13 and 14 were really mopping up, we are told . . . makes for good husbands . . . Bill Koleto obligingly cleaned the gutter for the Rivals without charge . . . was his face red! . . . We're not sure but we suspect that Andy K. uses that big seegar to sight the pins . . . Jay Zeez were sporting snappy new emblems of purple and gold . . . We're told that Janet Rothwell's new bowling shoes are wired for sound . . . Goldy could use a few extra practice games each week . . . he himself admits it . . . **WARNING!** We're going to dent the skull of the next guy who turns over the kitty money in a tightly wadded roll . . . Are you listenin', Prexy? . . . Gen Laurich acquired a new system but it's a secret, as yet . . . The boys were unusually lively the last session . . . a lot of good natured jockeying all over the place . . . they can dish it out but they can take it, too . . . Next week the schedule calls for St. Joseph's No. 2 vs. Tezaks, Avsecs vs. Gorsichs, The Eagle vs. Slovenics, and Peerless vs. Schusters . . . That Tezak vs. St. Joes match will be a "knock 'em down and drag 'em out" battle for first place, if we know anything about it . . . Why not stop in to see it? — The place: Rivals Alleys, the time: 9 p.m. Thursday. See you then!

ACCIDENT IS FATAL

Chicago, Ill. — Death struck twice in the St. Stephen's No. 1 Lodge last week. First was John Kosmach, age 69, who was killed in an auto accident Thursday evening, Oct. 24 at 7:30. This was the second auto accident he was in. The first resulted in the amputation of his right leg and the second caused his death. Surviving him are his son John and his daughter Justine.

Just four and a half hours after Mr. Kosmach died, news was brought forth that John Korenchan had passed away due to heart trouble. Mr. Korenchan was in the grocery business for some years in the Slovenian neighborhood. He died at the age of 45. Surviving him are his wife Mary and two daughters, Marie and Genevieve.

HELENS SHOW INTEREST

Cleveland, O. — Seen at the last meeting of St. Helen's Girls' Squad was Julia Vidmar coming on time . . . as usual? Margaret Jerman seemed to get the girls interested about having a private Christmas party. Go to it, Margaret, a swell idea! Josephine (Euclid) Primoznik was unheard of. (Very unusual!) Ann Pirc and Justice Pekol always attending, even though they do have a lot of homework. Betty Somrak fishing around for some more delicious candy. Heddy Kalisek and Dona Koprivnik also attended. A few jitterbug steps were given by Mary Kocin and Lillian Kozar at the end of the meeting. Keep it up, girls, you're doing swell.

Where were the rest of you girls? Remember, no dates on the first Monday of each month! The next meeting will be on Nov. 4 at 7 p.m., so please all attend. — F.R.

All Work for Common GoalTwenty-first of a Series
Rev. J. J. O'Toole, STD, JCD

In the Catholic Church there have always been many associations and societies. They exhibit an immense variety and cover a wide field whether in spiritual formation and worship or in apostolic works of piety and charity. A question rises as to the relationship between such religious associations and Catholic Action. On account of the universality of the Catholic Action apostolate it is easily seen that this is no small question. A definite solution will come, no doubt, only after long experience. In the meanwhile there are certain principles and instructions of the Holy See which must form the basis of any practical solution.

The difference between Catholic Action and other religious associations such as sodalities, confraternities, charitable societies, dramatic societies was considered before in our analysis of the definition of Catholic Action. They differ in means, purpose, apostolate, organization, hierarchic mandate and in standards of membership.

In indicating their relationship papal documents designate the other societies as "auxiliaries of Catholic Action." They state, however, that between them there is to be no confusion or opposition. On the contrary, "mutual good will," "cordial understanding" and "mutual co-operation" are to intercede.

* * *

Opposition is, of course, completely excluded. How could there rightly be any opposition where the same ultimate aim, the glory of God and the salvation of souls, animates both? But confusion, too, is prohibited. No religious association is to cease its work on account of Catholic Action, nor is it to assume a Catholic Action pattern, nor should it be absorbed by Catholic Action.

Positively, it is required that the two should aim at real co-operation. Time and again Pius XI insisted on this point. Time and again he stressed the obligation of mutual good will and cordial understanding without which co-operation becomes impossible.

Catholic Action and religious associations must respect one another. It is a work of Christian charity to give proper esteem to societies whose dignity and value is unquestionable. The Church, herself, sets an example by repeated words of praise for each.

But such good will is not enough. Indeed a warm attitude that is not intelligent may be merely flabby. We must strive to understand one another, to know what each society is trying to do. Thus, we prepare the way for that collaboration which Pius XI so sincerely desired, aye, commanded. "All those forms of good (the auxiliary works) CAN AND MUST, assist the central enterprise of Catholic Action. In a very special way, the Pope expects to see the best off-shoots, the best auxiliaries, coming from so many of its sons, so well prepared."

— (March 30, 1930).
* * *

Then in a Pontifical Letter published the same day three ways are indicated in which this assistance is to be provided. "Even as Catholic Action will take place to assist (the auxiliary works) as best it can, so these must continue to lend their providential aid to Catholic Action, either by the most efficacious . . . contribution of their prayer, or again, by making the grandeur, necessity and advantages of Catholic Action better known — by exhorting and directing, on suitable oc-

casions, their own members to take part in it." On its side, Catholic Action may help by urging its members to join such religious associations as respond best to their personal spiritual needs and religious vocation.

Practically speaking, conflict and overlapping may be avoided by conferences between the directors of Catholic Action and the religious associations. This may often result in their joining forces to perform some act of mutual interest.

A special problem concerns those societies which may be called Catholic Action in a wide sense, societies which engage in an apostolate of charity, of the press, of the drama, and so forth. These, it is true, are also "auxiliaries" and therefore "can and must" exist Catholic Action. But with them it is a question of coordination.

Should the case at hand be a matter of real mutual contribution, this co-ordination might involve some genuine connection of the auxiliary with Catholic Action. Or again it might be accomplished by placing representatives of the auxiliaries on the central committees of Catholic Action. In any case it will be up to the hierarchy to judge the best form of co-ordination.

Questions for Discussion
1—What do the various religious associations in the Church do? Why does the question of their relationship with Catholic Action rise?

2—How are they designated in papal documents?

3—What two things are excluded in this relationship?

4—What is meant by mutual good will? Let's see if we could actually name any religious association and state just what it is trying to do.

5—What three things

should the auxiliaries do for Catholic Action and what can it do for them?

6—How could co-ordination between the apostolate of Catholic Action and other apostolic societies be worked out?

Next: Catholic Action is an apostolate to social and economic institutions as well as to individuals.

K. S. K. J. NATIONAL DEFENSE PROGRAM

22nd CAMPAIGN REPORT

From Oct. 15 to Oct. 22 1940

1. Airplane Division:

| Soc. No. | Am't. |
|----------|----------|
| 2 | \$ 4,500 |
| 50 | 3,000 |

\$ 7,500

2. Tank Division:

| | |
|-----|--------|
| 157 | \$ 500 |
|-----|--------|

4. Submarine Division:

| | |
|-----|--------|
| 113 | \$ 500 |
|-----|--------|

5. Anti-Aircraft Division:

| | |
|-----|--------|
| 87 | \$ 500 |
| 103 | 500 |
| 208 | 500 |
| 219 | 500 |

\$ 2,000

6. Artillery Division:

| | |
|-----|--------|
| 61 | \$ 500 |
| 174 | 500 |

\$ 1,000

7. Ammunition Division:

| | |
|-----|----------|
| 134 | \$ 1,000 |
| 180 | 1,500 |

\$ 2,500

8. Gas Mask Division:

| | |
|-----|--------|
| 222 | \$ 500 |
|-----|--------|

Total to date

| | |
|-----------------|------------|
| Total this week | \$ 14,500 |
| Last report | \$ 454,750 |

\$ 469,250

Joseph Zalar,
Supreme Secretary.The Page Must Lead!
The Page Must Top!**JOLIET KSKJ BOWLING LEAGUE STANDINGS**

Men

| | W | L |
|-------------------|----|----|
| St. Joseph, No. 2 | 11 | 7 |
| Schuster Plumbers | 11 | 7 |
| The Eagle | 10 | 8 |
| Tezak Florists | 9 | 9 |
| Avsec Printers | 9 | 9 |
| Slovenic Coals | 8 | 10 |
| Peerless Printers | 8 | 10 |
| Gorsich Grocers | 6 | 12 |

Ladies

| | W | L |
|------------------------|---|---|
| Joliet Engineering Co. | 5 | 1 |
| Schuster Plumbing Co. | 4 | 1 |
| Jay Zeez | 3 | 3 |
| Blue Ribbon Spas | 3 | 3 |
| Dinet & Co. | 2 | 4 |
| Tezak Florists | 1 | 5 |

Total

| | |
|-----|---|
| 119 | 6 |
| 85 | 4 |
| 108 | 4 |
| 190 | 3 |
| 127 | 3 |
| 80 | 1 |
| 208 | 1 |
| 4 | |

TA STRAN JE NAPISANA V
PRID ČLANOV(IC) MLAD.
ODDELKA KSKJ.

Dopise naj se pošlje na:
Junior Page, Glasilo
6117 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio

PRISOJENE NAGRADA

Za to izdajo na zadnjič
stavljeno vprašanje: ZAKAJ
HODIM RAD(A) V KATOLI-
SKO SOLO?, je uredništvo pri-
znalo prvo nagrado v znesku
\$3.00 Evi Colum, članici društva
št. 208 v Butte, Mont., drugo
v znesku \$2.00 pa Angeli
Jesenovec, članici društva št.
79 v Waukeganu, Ill.

ZA NASE MLADE ZGODO-
VINARJE

V zadnji ali septembrski iz-
daji te strani ni nihče izmed
naših mladih čitateljev uganil
onih treh vprašanj. Odgovori
na ista so sledеči:

1. 23-letni Thomas Jefferson
je sestavljal Izjavno neodvisnosti
in rabil za to 18 dni.

2. Originalna ali prva Izjava
neodvisnosti je imela samo dva
podpisa in sicer podpis Johna
Hancocka, predsednika tedaj-
njega kongresa in tajnika
Charles Thompsona. Med os-
talimi podpisanimi je bil Ben-
jamin Franklin najstarejši, 71
let.

3. Zvon Svobode ni zvonil
dne 4. julija 1776, ampak šele
dne 8. julija istega leta in sicer
je naznanjal neodvisnost teda-
njih 13 kolonialnih držav celo
noč.

RAZPIS NOVIH NAGRAD
Za prihodnjo izdajo vaše
mladinske strani v novembru
izvolite vposlati do 300 besed
obsegajoč odgovor na sledēće
vprašanja:

ZAKAJ SEM PONOSEN NA
SVOJE STARSE?
—
P. Bernard Ambrožič, O. F. M.:
Pismo našim mladim
Vem, da ne boste mogli nikoli
s srečem razumeti, kar bi vam
rad povedal. Vendar bom sku-
šal dopovedati, da boste vsaj z
glavo malo bolj razumeli nas, ki
smo prišli v to deželo iz "stare-
ga kraja," in boste vedeli, za-
kaj je nam hudo, ko vidimo na-
šo slovensko mladino v Ameri-
ki tako odtujeno našemu ma-
ternemu jeziku.

Vaša domovina je Amerika,
Velika je in mogočna. Po vsem
svetu gre njena slava in njena
imenitnost je nad vse države na
svetu.

Vaš jezik, v katerem ste se
učili v šoli brati in pisati in ra-
čunati in peti, je angleški jezik;
slovensko znate tudi več ali
manj, vendar gotovo ne preveč
dobro. Morebiti komaj toliko,
da morate brati tole moje pisa-
nje, ali pa še toliko ne.

Ko ste bili še prav majhni,
ste v šoli začeli spoznavati veli-
ko imenitnost svoje domovine
Amerike. Pravili so vam, da se
gajo njene meje od Atlantika
do Pacifika, pa gori do Kanade
in dol na jugu prav do Mehike.

Kazali so vam na mapah veli-
ko Združenih držav in sami
ste hitro videli, da je vsa Evro-
pa čisto majhna, če se primer-
ja Ameriki.

Veseli ste bili, da je vaša do-
movina tako velika in mogočna.
Že takrat je prišlo nekaj v vaše
srce, kar vam je reklo na tihem:
"Pa je le dobro to, da sem v
Ameriki prišel ali pa prišla na
svet."

Pozneje ste še bolj spoznavali,
kako velika je vaša domovina
Amerika. Morebiti ste poto-
vali iz svojega domačega mesta
v kako drugo mesto in ste videli,
da je sto milj že dolga pot. Pa
ste pomisili, da je treba pre-
meriti sto in sto in še tisoč milij,
preden pride človek iz New

Yorka v San Francisco. Svet
vam je stopila velikost domovine
Amerike prav živo pred oči
in ponosno ste rekli sami sebi:
"Amerikanec biti, je pa res ne-
kaj imenitnega."

Tako se je vaša ljubezen bolj
in bolj oklepala domovine Ameri-
ke in vsak dan ste bolj zra-
ščali ž njo. Ako bi vam sedaj
kdo rekel, da nehajte biti Ameri-
kanici in Amerikanke, bi vs
nekaj zaskrbelo v pesteh in sko-
raj gotovo bi bil tisti človek v
nevarnosti, da dobri zaščitnik.

Če hočete bolj natančno pre-
gledati čuvstvovanje svojih src,
boste našli, da se vaša srca
oklepajo Amerike in njenega
angleškega ježika bolj s pono-
scem kot z ljubezni. Ponesni
ste, da ste Amerikanci, to je
res. Imate tudi za kaj ponosni
biti. Amerika je velika in ž njo
ste veliki tudi vi. You are
proud of being American citi-
zens. You are proud of your
country, you are proud of your
English language. Vaša domo-
vina s svojo velikostjo vas to
uči, šola vas je to učila, življe-
nas vas to uči: to be proud of
your Fatherland . . .

Moram reči, da sem prav ma-
lodaj slišal Amerikanca, ki bi
dejal: I love my country, sko-
raj vsak pa pove, da je ponosen,
ker je Amerikanec, that he is
proud of etc.

Ponos in ljubezen sta dve ja-
ko različni stvari. Ako tega ne
razumete takoj, mislite si dva
otroka. Eden ima imenitnega
očeta, ki je znan po celiem svetu.
Briga se za vse, za politiko,

In se mi zdi, da še angelčki v
raju jokajo, jokajo z njo
in da še zvezdicam zlatim pri-
sru.

Ptički na vrtu prenehajo peti,
rože prisluhnejo v mrak,
v tihem sočutju obstane pod
oknom

Mirko Kunčič:
KADAR SE MAMICA JOKA
Kadar se mamica moja joka
sredi samotne noči —

In se mi zdi, da še angelčki v
raju jokajo, jokajo z njo
in da še zvezdicam zlatim pri-
sru

Ptički na vrtu prenehajo peti,
rože prisluhnejo v mrak,
v tihem sočutju obstane pod
oknom

Tudi vaše srce se je oklenilo
tega jezika. Dali ste mu svojo
ljubezen in ne vem, kaj bi rekli
človeku, ki bi se drznil reči, da
ne smete več angleško govoriti.

Pa vseeno si upam zapisati,
da vaša ljubezen do angleškega
jezika še daleč ni tako velika
kot je ljubezen pravega Slov-



NAŠI TROJKI IZ ILLINOISA



Naša Jednota ima tri skupi-
ne trojčkov in sicer ene v drža-
vi Ohio, ene v državi Penns., in
ene pa v državi Illinois. O-
slednjih smo že večkrat poro-
čali v Glasilu, ko so bili še
mlajši. To so sinovi družine
Mr. in Mrs. Jos. Plut, živeči na
12220 Union Ave., West Pull-

man, Ill.

Ti trojčki so bili rojeni v W.
Pullmanu 13. aprila 1928, in
spadajo k društvu št. 220 K. S.
K. J., kamor spada tudi njih
oče, mati pa k društvu št. 78
KSKJ. Na lev je Joseph, v
sredji je Herman, na desni pa
William.

Kakor razvidno so vsi trije
muzikantje in znajo že izbor-
no igrati na havajske kitare.
Nastopili so že večkrat javno,
tako tudi na radio in jih ljud-
stvo vedno rado posluša. Ko
bodo enkrat dovršili šolo, ali
dorasli se bodo lahko preživ-
ljali kot dovršeni muzikantje.

SPECEMU DETETU

Pi angeici božajo ličica nežna,
li čelo poljubljajo ti in roke,
da v spanju smehljaje drži
svoj obrazek,

ti vite čarobne li ples svoj vrše?

Uspavanko morda ti cvetke
dehtee

še p e c e j o , rajčica s teboj
kramlja? —

Nasmešek tvoj mili prav vsak
občuduje,

povoda in vzroka pa nihče ne
zna.

Ivan Zupan.

za gospodarstvo, za literaturo,

samo za svoje otroke prav malo.

Nima časa. Otrok ve, kako

znan je njegov oče po svetu,

kako vsi o njem govore, kako so

vsí listi in časniki polni njego-
vih slik, pa je ponosen na take-
ga očeta. Z veseljem pove, či-
gav sin je. Toda resnično lju-
bezen bi težko našel v sinovem
srcu, saj je ponos zavzel vse
prostote v njem.

Drugi otrok ima pa očeta, ki

ni znan nikjer drugje kot v do-
mači hiši. Vsa njegova politika

je skrb za družino. Dela in slu-
ži in prinaša domov — vse za

otroke. Ves svoj prosti čas jim

posveti, ž njimi se igra, ž njimi

dela, jih uči, ž njimi se zabava.

Na takega očeta morda otrok

ne bo mogel biti ponosen pred

zunanjim svetom, toda namesto

ponosa je v njegovem srcu dru-
go, bolj plemenito, bolj nežno

in bolj globoko čuvstvo do oče-
ta, namreč prav resnična otro-
ška ljubezen.

Ali čutite, da je velika razli-
ka v pomenu besed: ljubim in

ponosen sem? (I love—I am
proud or I am fond of?)

Vi se pogosto čudite, kako je

to, da smo mi starokraci še po

letih ameriškega bivanja vsi za-
ljubljeni v svoje slovenstvo, v

svoj jezik, v svojo pesem. Zdi

se vam, da v vseh teh rečeh ni
kar nič takega, da bi mogli biti

ponosni na vse to.

Imate po svoje prav. Pogosto

sem že zapisal, da me pravi

Amerikanci jako prizanesljivo
in zelo usmiljeno pogledajo, če
jim povem, da je vseh Slovencev
na širokem svetu komaj eden
ali dva milijona. Samo pogle-
da me, reče pa nič. Kar čudno
se jim zdi, da še tistega milijon-
čka ne pozabim in da ne molčim
o Slovencih.

Zakaj ne molčim? Zakaj me

ni sran vsakemu povedati, da

sem Slovenec? Zakaj bi rad, če

bilo mogoče, da bi tudi naša

v Ameriki rojena mladina pri-
znavala svojo slovensko kri in

zna svoj materni slovenski je-
zik?

Če bi bilo mogoče, pravim . . .

Zakaj nisem vesel, ko gledam
dan na dan, kako iz našega
majhnega milijončka poganjajo
mladice, ki rede že sedaj ta-
ko mogočni stonilijonski ameri-
kanski narod? Amerikancem se zdi, da bi moral biti jaz in
vsakdo z menoj tega procesa
prav z vesel . . .

Zakaj ga nisem? Zato, ker

imam v srcu resnično ljubezen

do vsega, kar je slovensko, ne

samo kakega ponosa na vse to.

Ljubezen je nekaj drugega

kot ponos. Ljubezen je nepri-
merno bolj globoko čuvstvo kot

ponos.

Amerikancu je bolj naravno,

da je na svojo domovino pono-
sen, Slovencu iz starega kraja

je bolj naravno, da svojo domo-
vino—ljubi. Mi smo bili tako

vzgojeni, da ljubimo vse, kar je

slovensko, z ljubezni, ki boli,

in z ljubezni, ki trpi.

MLADOST

(Prevod iz angleščine)

Mladost, kako si ljubka, lepa,
prenaglo vse bežiš od nas —

pred kratkim bila si še —

zjutraj,
a že poldneva tu je čas!

Mladost v pozdrav mi z roko

maha,

smehljaje kliče mi: "Moj sin,

zvečer se zopet vrnem, toda

prevtorjena le kot — spomin."

Iv. Zupan.

THIS PAGE IS PUBLISHED
IN THE INTERESTS OF THE
JUNIOR MEMBERS OF KSKJ

Address all letters to:
Junior Page, Glasilo
6117 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio

MAIL BAG

Universal, Pa. — Dear Ed-
itor: I received the check you
sent me for \$2.00 and was sure
glad to get it, which I was not
even thinking of getting. —
Thanks a lot!</p

"GLASILLO K. S. K. JEDNOTE"

Naša vrako strdo
Lastnina Kranjsko-Slovenske Katoličke Jednote v Edinščini državah Amerikih

URDNEVNIŠTVO IN UPRAVNIŠTVO CLEVELAND, OHIO
6117 ST. CLAIR AVENUE

Vsi rokopisi in opisi morajo biti v našem uradu najpozneje do posamezne določene na prihoditev v številki tekugega tedna.

Narodna:

| | |
|----------------------------|--------|
| Za doma na leto..... | \$0.04 |
| Za nedaleč na Ameriko..... | \$1.00 |
| Za inozemstvo..... | \$3.00 |

OFFICIAL ORGAN OF AND PUBLISHED BY
THE GRAND CARNIOLIAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION of the U.S.A.
In the interest of the Order
Issued every Wednesday

OFFICE: 6117 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, OHIO
Phone: Henderson 5912

| | |
|--------------------------|--------|
| For members, yearly..... | \$0.04 |
| For nonmembers..... | \$1.00 |
| Foreign Countries..... | \$3.00 |

83

NAŠIM POKOJNIM ČLANOM V SPOMIN

Prihodnjo soboto, dne 2. novembra bo cerkveni praznik Vernih duš. V Ameriki imamo sicer vsako leto na 30. maja poseben državni praznik "Spominski dan" ali praznik "Kinčanja grobov," ki se pa nanaša v obče na padle ameriške junake, med tem ko praznik Vernih duš obhaja sv. katoliška Cerkev po celem svetu.

Ta dan se bomo spominjali poleg naših dragih pokojnih sorodnikov tudi vseh naših umrlih bratov in sester KSKJ. Na tisoče in tisoče istih že počiva v hladnem grobu, saj naša Jednota posluje že 47. leto in vsako leto se preseli v večnost okrog 250 naših članov in članic.

Letos sta legla v grob zadnjia dva že živeča naša ustanovnika in prva glavna uradnica. Dne 2. aprila je preminul v Jolietu, Ill., naš prvi blagajnik brat Štefan Stanfel v visoki starosti 80 let, dne 11. maja je pa v Tiffin, O., umrl naš prvi nadzornik brat Math Brunski, star 78 let.

Vse naših blagih pokojnih bratov in sester se bomo prihodnjo soboto spominjali v pobožnih molitvah; zaeno bomo tudi obujali spomine, kako so hodili na seje, kako so delovali v korist društva in za napredok Jednote, katerim gre veliko priznanje, da je naša organizacija sedaj dosegla svoj višek v vseh ozirih. Naj jim bo torej ohranjen najblažji spomin in naj počivajo v miru božjem!

5. NOVEMBRA BO VAŽEN DAN

Še nikdar v zgodovini naših Združenih držav niso bile narodne ali predsedniške volitve tolikoga pomena in važnosti, kakor letos; vršile se bodo na torek, dne 5. novembra; zato je pa tudi važna dolžnost vsakega državljanina in državljanke, da gre ta dan na volišče in odda svoj glas za svojega kandidata.

Zadnje mesece čitate v raznih ameriških listih, tako tudi slišite na radio programih veliko kampanjsko propagando obeh naših večjih ali bolj znanih političnih strank, republikancev in demokratov. Vsaka izmed teh strank priporoča, naj se ohrani demokracijo v deželi; kako naj se isto ohrani, ste lahko čitali tudi v raznih ameriških listih in po radio.

Za predsedniškega kandidata sta določena sedanji predsednik demokrat Franklin Delano Roosevelt in tekmec Wendell L. Willkie, pristaž republikanske stranke.

V tem oziru je posebno važno dejstvo, da naj gre na dan volitve vsak volilec in volilka volit, če je registriran; s tem naj vrši svojo najbolj važno državljanško dolžnost; biti ameriški državljan, a ne voliti, nima nobenega pomena. Torej se bo dne 5. novembra t. l. nudila lepa prilika vsakemu državljanu, da lahko izrabi svojo državljanško pravico in voli po svojem najboljšem prepričanju; na to dolžnost nas opominja tudi naša K. S. K. Jednota v svojih pravilih člen 3 (Namen Jednote). Vsak volilec naj bi se torej dne 5. novembra zavedal svoje državljanške dolžnosti s tem, da gre na volišče. Prav malo je dandanes na svetu takih svobodnih držav kakor pri nas, kjer imamo ljudsko vlado, sestojče iz ljudstva za ljudstvo in po ljudstvu. Ta dan bodo v tem oziru vsi Američani enaki, bogati in revni.

Zivimo v precej resnih časih. Dasiravno še ni naša dežela in menda tudi ne bo zopet zapletena v ponovno vojno vihro pod sedanjim vodstvom vlade, zato moramo vse paziti in gledati, da ostane še v bodoče naša dežela zaščitnica in prijateljica svetovnega miru.

Rože Antonija:
SOPEK NA GROB

I.
Tiho so zvonovi
nekje drobni zvonci.
Z bolečino vzbujen
vzpeli si se pokonci.

Kot preplašen otrok,
daleč si pogledal —
zganil z ustmi, rad bi,
nekaj še povedal.

Pa že smrt je vzdih
zadnje grenačne pilu.
Duša se je Tvoja
v večnost potopila.

Mirno so obstale
tvoje skrbne roke,
sestra je zaprla
ti oči globoke.

In ob mrtvem truplu
sama sem ostala,
bolj kot ti sem v grozi
smrtni trepetala.

Tebi pa priplaval
od nekod na lice
je nasmej pokojen.
Zarek z raja v moje vice.

II.

Sli so črni dnevi
kakor težke sanje:
vstane mlado jutro,
pa pozabim nanje.

Čakam svetle zarje,
čakam dolge dneve,
da se sanj otresem
prebudim iz reve.

Pa mi ne prisije
v temno noč danica.—
Ah, saj niso sanje —
oj, saj je resnica!

III.

Tri bom rože tebi
tam na grob vsadila,
niti zima, niti suša
jih ne bo morila.

Prva roža, jaz verujem,
da živi tam v boljšem svetu,
broz solza, brez bolečine,
rešen otrok pri Očetu.

Druga roža, trdno upam,
da pozabil v onem kraju,
nisi dece, nisi žene.
Prosil nam prostora v raju.

Tretja roža, vem da ljubiš
nas še bolj, kot si nas preje.
Daleč si, a vendar bližu,
saj za tebe ni več meje.

Tri bom rože tebi
tam na grob vsadila
in z njih žalostnim vonjem
dneve svoje napolnila.

VERNIH DUŠ DAN
Spomini hitijo mi v domačo
vasico,

kjer megla jesenska čez polje
leži,
tam mamica moja v grobu
počiva,
le v zlatih spominih mi ona živi.
Molči Ti, mama, leto za letom,
pod križem kamnitim skupaj z
očetom,
nocoj pa Te čujem od daleč
nekod,
nocoj ko praznuje vseh mrtvih
se god.

O mama, trdo zemeljsko je
življenje,
sama zdaj skušam skrb in
trpljenje — —

Naj slavček večerno Ti pesem
drobi,
saj angelski glas Te gotovo
zbudi.

Na grobu tam Tvojem tudi
lučka gori,
ljubzen nedkanjih sončnih je
dni.

Na njem bledi jesenski se cvet,
čeravno minilo vrsto je let.

Ne morem dati na grob Ti
cvetja,
ne kropiti ga z vodo —

Le spavaj v miru, ljuba mama,
iz dalje kličem Ti v slovo.

Jennie Ozbolt,
Barberton, O.

**ALIEN REGISTRATION
DIVISION**

**IMMIGRATION AND NATU-
RALIZATION SERVICE
DEPARTMENT OF JUSTICE**

Washington, D. C.

**Inozemci morajo prijaviti spre-
membe naslova**

Letošnji zakon o registraciji
inozemcev zahteva, da morajo
registrirani inozemci takoj pri-
javiti vsako spremembo svoje
stanovanjskega naslova, kot
naglaša Earl G. Harrison, ravnatelj
za registracijo inozemcev v federalnem justičnem de-
partmantu.

"Nekateri inozemci pomoto-
ma misljijo, da jim ni treba pri-
javiti, kadarkoli sprememijo
svoje stanovanje, dokler niso
dobili od nas potrdila," je izjavil
Mr. Harrison. "Želim po-
vaditi, da registriran inoze-
mec, ki se za stalno nahaja v
Združenih državah, nam mora
prijaviti naslov svojega novega
stanovanja tekom petih dni po
preselitvi, ako je dobil potrdil-
no karto ali ne. Dijaki, turisti,
posetniki in druge osebe, ki so
bile v to doželo pripuščene za
začasno bivanje, ne morajo pri-
javljati vsake spremembe na-
slova, pač pa morajo prijavlja-
ti svojo rezidenčno adreso vsa-
ke tri mesece, če so jo spremem-
ili ali ne. Ako inozemec tega
ne prijavi, bo podvržen kazniam,
ki jih zakon o registraciji ino-
zemcev določa za one, ki ne pri-
javijo spremembe adrese. Te
kazni so \$100 globe, 30 dni za-
pora ali oboje."

Tiskovine za prijavo naslova
in za prijavo uradu za regis-
tracijo inozemcev o spremembi na-
slova so na razpolago v vsakem
poštнем uradu.

"Potrdila (Receipt Cards) se
iz Washingtona pošiljajo kakor
hitro mogoče," Mr. Harrison
nadaljuje. "Število odpisanih
potrdil je vsak dan večje. Oni
nedržavljani, ki se preselijo,
potem ko so se registrirali, ali
predno so dobili potrdila in ki
ne prijavijo spremembe svoje
adrese, ne bodo dobili potrdila.
Potrdila se pošiljajo na naslov,
naveden ob registraciji, in po-
starji so dobili navodilo, da ne
smejo poslati potrdila na novi

naslov, marveč povrniti potrdilo,
kajti to je dokaz, da je za-
dostil delečbam zakona o re-
gistraciji inozemcev."

Mr. Harrison nasvetuje onim
inozemcem, ki se niso še regis-
trirali, naj to storijo čim prej
mogoče. Registracija bo nadalj-
java do 26. decembra v prvo
— in drugorazrednih poštnih
uradih in drugih javnih prostorih.
Asessment se začne pobirati
pred sejo ob pol sedmi uri.

Vsi tisti, kateri ste zaostali z
svojim mesečnim prespevkom
ste prošeni da poravnate prej
ko mogoče, kajti leto se bliža h
koncu in prihodnji mesec bo
treba dati celoletni račun. Spo-
ročam da je na zadnji sej se-
bil nagrado sobrat Wm. Bogoli-
lin. Torej se bo na novembarski
seji zopet začelo z \$1.00.

Clanstvu želim sporočiti da
samo meseca oktobra zgubili
dva sobrata. V četrtek zvečer
dne 24. oktobra okoli pol os-
me ure je bil zadel z avtomobi-
la sobrat John Kosmach st.
čez eno uro je potem umrl v
bolnišnici. V petek zjutraj 25.
oktobra je pa na nagloma umrl
na svojem domu sobrat John
Korenčan znani slovenski gro-
cerist iz So. Wolcott Ave. (prej
Lincoln). Celokupnemu član-
stvu priporočam oba pokojna
sobrata v blag spomin, žalujo-
čim pa naše iskrene sožalje.

K spleku še enkrat vabim celo-
kupno članstvo na prihodnjo
sejo dne 2. novembra v cerkev-
ni dvorani. Na svidenje na se-
ji.

Bratski pozdrav,

DRUŠTVENA NAZZANILA

**Društvo sv. Štefana št. I,
Chicago, Ill.**

Cenjeno članstvo našega dru-
štva vladno vabim na prihod-
njo redno mesečno sejo, katera
se bo vršila v soboto, dne 2. no-
vembra, točno ob 8 uri zvečer v
navadnih društvenih prostorih.

Asessment se začne pobirati
pred sejo ob pol sedmi uri.
Vsi tisti, kateri ste zaostali z
svojim mesečnim prespevkom
ste prošeni da poravnate prej
ko mogoče, kajti leta se bliža h
koncu in prihodnji mesec bo
treba dati celoletni račun. Spo-
ročam da je na zadnji sej se-
bil nagrado sobrat Wm. Bogoli-
lin. Torej se bo na novembarski
seji zopet začelo z \$1.00.

Clanstvu želim sporočiti da
samo meseca oktobra zgubili
dva sobrata. V četrtek zvečer
dne 24. oktobra okoli pol os-
me ure je bil zadel z avtomobi-
la sobrat John Kosmach st.
čez eno uro je potem umrl v
bolnišnici. V petek zjutraj 25.
oktobra je pa na nagloma umrl
na svojem domu sobrat John
Korenčan znani slovenski gro-
cerist iz So. Wolcott Ave. (prej
Lincoln). Celokupnemu član-
stvu priporočam oba pokojna
sobrata v blag spomin, žalujo-
čim pa naše iskrene sožalje.

K spleku še enkrat vabim celo-
kupno članstvo na prihodnjo
sejo dne 2. novembra v cerkev-
ni dvorani. Na svidenje na se-
ji.

Bratski pozdrav,

John Prah, tajnik

**Društvo sv. Antona Padovan-
skega, št. 87, Joliet, Ill.**

**Program naše slavnosti—Va-
bilo.—Premembra seje**

Kakor je bilo že poročano, bo naše društvo obhajalo 35-
letnico obstanka in sicer v ne-
deljo, dne 10. novembra. Ob
osmih uri zjutraj se bo darovala
sv. maša za vse žive in mrtve
člane in članice našega društva
in pri tej sv. maši bo naše dru-
štvo skupno pristopilo k sv. ob-
hajilu. Zvečer ob šesti uri bo
morala tudi podati na operacijo
ker ima mreno no očesu. Naš
sobrat John Jager je bil do-
bil tudi dobit krepkega sinčka, torej
bomo imeli enega novega člana
več v našem mladinskem od-
delku.

Brat Žagarju želim, da bi
kmalu okrevl, sestri Žagar, da
bi operacijo srečno prestala in
slednjemu, br. Jagru ter njego-
vi soprogi pa naše čestitke.

S pozdravom,

Frances Derglin, tajnica

K. S. K.



JEDNOTE

"stanovljena v Jolietu, Ill., dne 2. aprila, 1894. Inkorporirana v Jolietu, državi Illinois, dne 12. januarja, 1896.

GLAVNI URAD: 351 N. CHICAGO ST., JOLIET, ILL
Telefon v glavnem uradu: Joliet 5448; stanovanje gl. tajnika: 0448.
Od ustanovitve do 30. septembra, 1940 znaša skupna izplačana podpora \$7,654,140.

Solenstveno 122,5%

ČASTNI PREDSEDNIK: FRANK OPEKA, NORTH CHICAGO, ILL

G L A V N I O D B O R N I K I

Glavni predsednik: JOHN GERM, 817 East "O" St., Pueblo, Colo.
Prvi podpredsednik: JOHN ZEPFAN, 2723 W. 15th St., Chicago, Ill.
Drugi podpredsednik: MATH PAVLAKOVICH, 4715 Hatfield St., Pittsburgh, Pa.
Tretji podpredsednik: JOSEPH LEKSEN, 196-22nd St., N. W., Barberon, O.
Četrti podpredsednik: MIKE CERKOVNIK, P. O. Box 267, Ely, Minn.

Peta podpredsednica: JOHANA MOHAR, 1138 Dillingham Ave., Sheboygan, Wisconsin.

Šesti podpredsednik: GEORGE PAVLAKOVICH, 4573 Pearl St., Denver, Colo.

Glavni tajnik: JOSIP ZALAR, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Pomorški tajnik: LOUIS ŽELEZNICKI, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni blagajnik: MATT F. SLANNA, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Duhovni vodja: REV. MATH BUTALA, 416 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Vrhovni zdravnik: DR. M. F. OMAR, 6411 St. Clair Ave., Cleveland, O.

N A D Z O R N I O D B O R

FRANK J. GOSPODARIC, 300 Ruby St., Joliet, Ill.

MARTIN SHUKLE, 811 Avenue A, Eveleth, Minn.

RUDOLPH G. RUDMAN, 400 Burlington Rd., Wilkinsburg, Pa.

P O R O T N I O D B O R

JOHN DECMAN, 1102 Janey St., Pittsburgh, Pa.

AGNES GORIŠEK, 5336 Butler St., Pittsburgh, Pa.

JOSEPH RUSS, 1101 E. 6th St., Pueblo, Colo.

JOHN OBLAK, 215 W. Walker St., Milwaukee, Wis.

WILLIAM F. KOMPARE, 9206 Commercial Ave., So. Chicago, Ill.

UREDNIK IN UPRAVNIK GLASILA

IVAN ZUPAN, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O.

VODJA ATLETIKE

JOSEPH ZORG, 1045 Wadsworth Ave., North Chicago, Ill.

Vsa pisma in denarne zadeve, tikajoče se Jednote, naj se pošiljajo na glavnega tajnika JOSIPA ZALARJA, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.; dopise, društvene vesti, razne naznanila, oglase in naročnine pa na GLASILLO K. S. K. JEDNOTE, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

NAGRADA

V SEDANJI KAMPANIJI MLADINSKEGA ODDELKA
oziroma pri

KSKJ NARODNEM OBGRAMBNEM PROGRAMU

Od 2. aprila do 31. decembra, 1940:

Za posameznika: za pridobitev enega novega člana:

V razredu AA in BB \$1.00

V razredu CC-JD in FF-JD:

Pri zavarovalnini \$ 250.00 \$2.00

Pri zavarovalnini \$ 500.00 \$3.00

Pri zavarovalnini \$1,000.00 \$4.00

ZA DRUŠTVA:

Za vsakega novega člana 50 centov

Za tri vodilna društva vsake divizije, če dosežejo kvoto:

Prva nagrada \$60.00

Druga nagrada \$40.00

Tretja nagrada \$25.00

ZA ŽUPNIJE:

Za vsakega novega člana bo dotična fara upravičena prejeti petdeset (50) centov nagrade v gotovini. Pri tem se ne bo upoštevalo h kakemu krajevnemu društvu je novi član pristopil. V tem slučaju pa dotično društvo NE BO prejelo nobene nagrade za dotičnega člana, vseeno se bo pač znesek nove zavarovalnine kreditiralo k njegovim kvotam.

Farni delavec kot član KSKJ. bo tudi upravičen do posameznih nagrad pri pridobivanju novega članstva, z ozirom na zavarovalninski razred in svoto, torej \$1.00, \$2.00, \$3.00 ali \$4.00.

Denarne nagrade posameznikom, društvetom in župnijam se bo plačevalo šele tedaj, ko bo novi član vplačal svoj asesment za dobo šest (6) mesecov.

Pristopnina, tako tudi zdravniška preiskava za novo članstvo je PROSTA!

Jednota plačuje tudi nagrade za novo pristopile člane in članice v odraslem oddelku in sicer pri zavarovanju za:

| | | | | | |
|-----------|-------|---------|----------|-------|-------|
| \$ 250.00 | ..... | \$ 1.00 | 2,000.00 | ..... | 8.00 |
| 500.00 | ..... | 2.00 | 3,000.00 | ..... | 12.00 |
| 1,000.00 | ..... | 4.00 | 4,000.00 | ..... | 16.00 |
| 1,500.00 | ..... | 6.00 | 5,000.00 | ..... | 20.00 |

KSKJ. NARODNI OBGRAMBNI PROGRAM

22. KAMPANJKO POROČILO

Od 15. oktobra do 22. oktobra 1940.

1. Zračna divizija:

| | | | | |
|---------|----------|-----|-------|----------|
| Dr. št. | Znesek | 134 | ..... | \$ 1,000 |
| 2 | \$ 4,500 | 180 | ..... | 1,500 |
| 50 |  |  | ..... | \$ 2,500 |
| | \$ 7,500 | | | |

2. Divizija tankov:

| | | | | |
|------------------------|-------|--------|--------------|-----------------|
| 157 | ..... | \$ 500 | | |
| 4. Divizija podmornic: | | | Skupaj | \$ 14,500 |
| 113 | ..... | \$ 500 | Zadnji izkaz | \$454,750 |

5. Protizračna divizija:

| | | | | |
|-----|-------|--------|--------|------------------|
| 87 | ..... | \$ 500 | Skupaj | \$ 469,250 |
| 103 | ..... | 500 | | |
| 208 | ..... | 500 | | |
| 219 | ..... | 500 | | |

6. Topniška divizija:

| | | | | |
|-----|-------|--------|-----------------------------------|----------------|
| 61 | ..... | \$ 500 | Skupna zavarovalnina po divizijah | \$ 2,000 |
| 174 | ..... | 500 | | |
| | | | št. div. | Znesek |
| | | | 1 | \$ 71,750 |
| | | | 2 | 67,250 |
| | | | 3 | 48,000 |
| | | | 4 | 67,750 |
| | | | 5 | 47,500 |

7. Municipjska divizija:

| | | | | |
|---------|----------|-----|-------|----------|
| Dr. št. | Znesek | 134 | ..... | \$ 1,000 |
| 2 | \$ 4,500 | 180 | ..... | 1,500 |
| 50 |  |  | ..... | \$ 2,500 |
| | \$ 7,500 | | | |

8. Divizija plinskih mask:

| | | | | |
|-----|-------|--------|--|--|
| 222 | | \$ 500 | | |
|-----|-------|--------|--|--|

9. Josip Zalar, gl. tajnik.

*

Skupna zavarovalnina po divizijah

\$ 2,000

10. RAZRED "CC"

K društvo sv. Alojzija št. 52, Indian-

apolis, Ind. — 33860 Richard Lathrop.

K društvo sv. Marija Pomoč Kristjanov-

st. 165, West Allis, Wis. — 33864 John

Janezick.

K društvo sv. Elizabete št. 171, New

Duluth, Minn. — 33929 Frances Blat-

nik.

K društvo Marije Vnebovzetje št. 181,

Steelton, Pa. — 33859 Barbara Stane-

sic.

11. RAZRED "FF"

K društvo sv. Alojzija št. 52, Indian-

apolis, Ind. — 33860 Richard Lathrop.

K društvo sv. Marija Pomoč Kristjanov-

st. 165, West Allis, Wis. — 33864 John

Janezick.

K društvo sv. Elizabete št. 171, New

Duluth, Minn. — 33929 Frances Blat-

nik.

K društvo Matere Božje Sinjske št.

12. RAZRED "FF"

K društvo sv. Alojzija št. 52, Indian-

apolis, Ind. — 33911 Louise Milharic.

K društvo sv. Matere Božje Sinjske št.

13. RAZRED "FF"

K društvo sv. Alojzija št. 52, Indian-

apolis, Ind. — 33911 Louise Milharic.

K društvo sv. Matere Božje Sinjske št.

14. RAZRED "FF"

K društvo sv. Alojzija št. 52, Indian-

apolis, Ind. — 33911 Louise Milharic.

K društvo sv. Matere Božje Sinjske št.

15. RAZRED "FF"

K društvo sv. Alojzija št. 52, Indian-

apolis, Ind. — 33911 Louise Milharic.

K društvo sv. Matere Božje Sinjske št.

16. RAZRED "FF"

K društvo sv. Alojzija št. 52, Indian-

apolis, Ind. — 33911 Louise Milharic.

K društvo sv. Matere Božje Sinjske št.

17. RAZRED "FF"

K društvo sv. Alojzija št. 52, Indian-

apolis, Ind. — 33911 Louise Milharic.

K društvo sv. Matere Božje Sinjske št.

18. RAZRED "FF"

K društvo sv. Alojzija št. 52, Indian-

apolis, Ind. — 33911 Louise Milharic.

K društvo sv. Matere Božje Sinjske št.

MOJE POTOVANJE V KALIFORNIJO

(Pisac Mihail J. Prebilic,
Eveleth, Minn.)

V Mehiko se gre lahko brez vsake sitnosti, pri tujcu tu-ristu z avtomobilom si ondi straža samo zabeleži številko avtomobila, pa gre lahko na-prej.

Kakor sem videl in opazoval, je mehiški narod reven, tako se ga lahko sudi že po njegovi obleki. Mnogo teh domačinov, ki nimajo svojih hiš ali domačij, sploh kar ob cestah na prostem, odslasi nosijo okoli in prodajajo svojo robo in te sili-jo, da kaj kupiš, otroci pa be-račijo za denar. Da se čuvajo pred veliko vročino sonca, no-sijo na glavi široke klobuke (sombreri), čež život pa lično izdelana ogrinjalna iz sukna v živih baryah.

Ustavili smo se v obmejnem mestu Tijuana in nakupili ne-kaj stvari za spomin v ondotni prodajalni. Prodajalne zno-traj so podobne našim ameri-škim, samo namesto steklenih oken spredaj imajo velika вра-ta, kakor pri naših garažah čez dan so odprta, ponoči se pa lahko zatvorijo. Življenjske potrebščine ondi so jako poceni, to tudi za avtomobiliste, kajti ena galona gazolina stane samo 9 centov. Na busu ali vlaku se lahko voziš za en cent na mi-ljo.

Nazaj v Ameriko nam pa ni bilo tako lahko priti kakor v Mehiko, kajti ameriška straža na meji je tako natančna, da pregleda in popiše vse, ime potnika, naslov in rojstni kraj itd. Treba je inozemcem pokazati tudi državljanški papir. K sreči smo se istočasno umaknili iz Mehike baš pred narodnimi volitvami, ki so bile tudi letos zelo burne kakor vedno, da je bilo vsled istih več sto oseb ubitih. Kakor sem pozneje čital, sta bila tudi dva Amerikanca žr-tev teh volitev; mehiški narod ni v tem oziru še zadost ci-viliziran. Predsedniška kandidata sta bila general Camacho in njegov nasprotnik general Almazan. Navadno so tam predsedniki generali.

Ko smo si mehiško mejo in nekaj mest v naglici ogledali, smo krenili našo pot nazaj proti smeri v San Diego, Cal. Tukaj se nam je zelo prileglo ma-lo okreplila in počitka za nadaljevanje naše vožnje proti Los Angeles, Cal. V tem obmor-skem mestu se nahaja mornariška postaja in je vsako nedeljo popoldne dovoljeno ljudstvu ogledati si ogromne ameriške križarke, zasidrane v zalivu mesta, obisk je dovoljen od ene do štirih.

Od tam smo se vozili po državnih cesti št. 101 mimo številnih sadnih vrtov, vinogradov in rodovitnih poljan; farmerji so vsi zagoreli od sonca, eni so na-kladali svoje pridelke na velike truke, drugi so pa blago razkla-dali na železniške vagone na postajah; zopet drugi so kopali in ravnali zemljo in delali jarke za vodo, katera je nape-ljana za namakanje. Zemlja mora biti vsled tega ravna ka-kor miza, jarki pa pravilno napeljani. Kakor so mi pravili, mora vsak kalifornijski farmer plačati na leto okrog \$500 samo za vodo, zato je treba pri tem previdnosti; vse nasade je treba na ta način močiti ali zali-vati, ker je ondi zelo malo dežja čez leto. Ker je pa tukaj zemlja izredno rodovitna, raste vse tako, da je veselje pogledati. Za umetno namakanje ali irrigacijo jim služijo reke Colorado in San Juan in še nekaj drugih manjših. Kjer ni te irigacije, je sama puščava.

Od San Juan Capistrano Mis-sion smo zavili proti Long Beach, Cal. Tam se nahaja na stotine oljnih vrelcev, od koder pridobivajo surov petrolej in gazolin.

V mestu Long Beach smo šli najprej obiskat rojaka Nikolaja Ferjanich, ž njih smo se do-bro poznali še ko je bil vodja orkestra na Eveleth javni šoli, zdaj je pa učitelj godbe v Long Beach. Njegovi starši živijo na Virginiji, Minn. Njegov oče je zelo agilen pri American-Jugo-slav klubu tukaj na našem Že-leznom okrožju.

Mr. Nick Furjanich in njego-va soproga sta bila jako vesela našega obiska. Njegova žena je poprej tudi podučevala na Evelethu. Več časa smo se po-govarjali; vsak je imel veliko za povedati. Nazadnja smo se moralni pa posloviti, da smo ob-iskali še sestre moje soproge, Agnes in Margaret, katere so bolniške strežnice v Queen of Angeles katoliški bolnišnici v Los Angeles.

Los Angeles je ob večerih tudi kakor New York, luč poleg luči, rdeče, modre in zelene. Drvenje ljudi, njih hitjenje in življanje policajev, klici strežnikov, sviganje avtomobilov in cestnih kar. To gre naprej brez prestanka noč in dan. Kako se mi je lepo zdalo, da smo našli stanovanje bolj daleč od mesta, kjer smo lahko v miru spa-li. Long Beach, San Pedro, Santa Monica, San Fernando, Burbank, Hollywood, Glendale, Pasadena in Los Angeles vse to se skupaj drži kakor eno veli-koško mesto. Poslopja so ve-noma nizka in od zunaj po-bljena. Najvišja stavba v Los Angeles je mestna hiša in po-šta. Na sredi mestne hiše je visok stolp, na katerega te spe-njača dvigne do vrha; vstopni-na in postrežba je prosta. Iz tega stolpa je jako lep razgled po vsem mestu in okolici. Jako ugoden kraj in razgled za tujca, ki si želi ogledati razstavo mesta in okolice, da na ta način dobi boljši pojem, kako po-njem voziti. Na vrhu stolpa na-koči je železna ograja, da lahko stopaš znotraj so pa stoli za odpočitek.

Nadalje smo obiskali tudi po vsem svetu znani Hollywood. Tega nikakor nismo hoteli po-grešati, posebno ne zaradi na-ših otrok, ker Hollywood in Movie Stars jih je najbolj zanimalo, in tisti prostori, kjer se izdelujejo kinofilme. Naši otroci so imeli priložnost ose-bno videti in slišati 28 takih igralcev. Kdor hoče iti v prostor, kjer jemljejo premikajo-če slike, si mora najprej pre-skrbiti dovoljenje od kakšnega zančanca, ki dela ond ali pa od vašega lokalnega ravnatelja kina gledališča.

Hollywoodu živijo samo "Movie Stars," znani pisatelji in igralci, muzikantje, artisti, izumitelji in drugi bogatini in profesorji. Tam ni za pripro-stega človeka zarada prevelike draginje. Na glavnih ulicah so samo gledališča in opere in nočni klubi, naokoli pa moderne hiše in stanovanja. Potem smo šli na Griffith Observatory, ki je zrazen Hollywooda na visokem hribu. Skozi glavna vrata se pri-namalo, in tisti prostori, kjer se izdelujejo kinofilme. Naši otroci so imeli priložnost ose-bno videti in slišati 28 takih igralcev. Kdor hoče iti v prostor, kjer jemljejo premikajo-če slike, si mora najprej pre-skrbiti dovoljenje od kakšnega zančanca, ki dela ond ali pa od vašega lokalnega ravnatelja kina gledališča.

V Hollywoodu živijo samo "Movie Stars," znani pisatelji in igralci, muzikantje, artisti, izumitelji in drugi bogatini in profesorji. Tam ni za pripro-

steča gledališča in opere in nočni

klubi, naokoli pa moderne hiše

in stanovanja. Potem smo šli

na Griffith Observatory, ki je

zrazen Hollywooda na visokem

hribu. Skozi glavna vrata se pri-

namalo, in tisti prostori, kjer se

izdelujejo kinofilme. Naši

otreco so imeli priložnost ose-

bo no videti in slišati 28 takih

igralcev. Kdor hoče iti v pro-

stor, kjer jemljejo premikajo-

če slike, si mora najprej pre-

skrbiti dovoljenje od kakšnega

zančanca, ki dela ond ali pa

od vašega lokalnega ravnatelja

kina gledališča.

Nadalje smo se odpeljali si

ogledat Forest Lawn Memorial Park.

(Dalje prihodnjic)

Pridnost ustvarja velika dela

Zelo staro je že vprašanje, komu se imamo zahvaliti za velika duševna dela, geniju ali

neumorni pridnosti?

"Vprašaš, ali najlepše in najboljše pesmi izvirajo iz narave ali iz umetnosti?" — Meni se zdi, da se

brez pesniške žilice nič ne po-

sreči, čeprav se trudiš, geniju

pa ničesar brez truda, oba se

morata medsebojno podpirati."

Če prav sodim, pripisuje se

večina naših najodličnejših

čenjakov svoje uspehe v litera-

turi, znanosti in umetnosti bolj

vztrajni pridnosti kakor na-

nadarenosti. Ti učenjaki

trdijo, da se delu posreči

vse; brez dela pa na odličen u-

speh niti misliš ne moremo.

Vsakdo, ki pritisne pečat svo-

ja genija na literarna, filo-

zofska in umetniška dela, je

bil neumoren delavec. Buffon,

veliki naravoslovec, je pripon-

nil, da sta potrpljenje in genij

naših jugoslovenskih izumite-ljih, kateri so zapustili člove-štvo toliko dobrega. Nadalje smo videli razne zvezde in gi-banje sveta. Tu je človeku tudi dovoljeno gledati okoli 10 se-kund skozi velikanski daljnogled v nebo in zvezde.

Drugi dan je bila nedelja. Po dogovoru še dan poprej z moje soproge sestrami smo se tisti dan namenili ogledat takovani San Gabriel Mission in Forest Lawn Memorial Park. Vreme je bilo navadno. Noči in do 12 ure zjutraj je bilo hladno; megla stoji na nebu kakor oblaki in sonce se prikaže malo pred poldnem. Človeku se do-zdeva kakor da bo vsak čas de-ževalo. Takšno vreme je sle-herni dan.

Vprašal sem našo oskrbnico za sobe, kjer smo stanovali, če bo dež padal in potem nam je razložila, da se nam za dež ni treba batiti, ker dež ne bo do oktobra ali novembra meseca.

Po zajtrku smo se najprej spravili k sv. maši. Cerkev je bila oddaljena tri bloke od na-šega stanovanja na Eastman Street, kar se mi je tukaj še najbolj dopadol, ker veliko cer-kva izgleda odznotraj kakor krasen cvetliški vrt. Ob straneh rastejo krasne cvetlice, prebo-žene z lepo dišečem cvetju. Velika okna, ki segajo do tal, nadomestujejo za stranske ste-ne in ta so večina odprtih; tako da ptice izpod neba priletijo skozi nje in veselo prepevajo in skakljajo od cveta do cveta, kakor da bi tudi one prepevale čast Bogu, kateri jih je ustva-ril.

Ko smo se vrnili od maše, so

nas moje soproge sestre že ča-kale.

Hipoma smo se vsedli v avtomobil in se odpeljali po Mission cesti, katera vodi na-ravnost do San Gabriel Mis-sion. V San Gabriel Mission cerkvi so grajali zaradi maj-hnega števila njegovih del in zaradi mučne skrbljivosti, s ka-tero je svoje slike popravljali.

"Za večnost slikam," je odgo-voril. Da je Demosten, največji govornik, moral opraviti res "Herkulova dela," preden se mu je posrečilo, da je obvladal svojo nalogo in kot govor-nik postal ponos in čast Aten, je znano. Zgradil si je podzem-ji rokava in na odgovore na njihova vprašanja. Če upoštevamo, da so mu za študij ostale le še nočne ure, in če premislimo ob-

seg njegovih biblijskih raziskovanj, revizijo Vulgate po be-sedilu Septuaginte, njegove številne komentarje in pred-vsem njegov prevod starega te-stamenta iz hebrejske, si moro komaj misliti, kako je mogoče v enem življenju ustvari tako delo. In vendar pa je to samo en del njegovih proizvodov. Predelal je še "kronologi-čne tabele" Ezebija, razložil "

"Homilije" Origena in pisal najrazličnejše razprave. V čem

je bila skrivnost takšne ustvarjalne sile? Mislim, da lahko rečem: v njegovi izredni in trajni marljivosti. Res je, da je bil obdarjen z duševnimi spo-bostnostmi prve vrste. Le-te pa bi mu bile brez njegove ne-zlomljive volje brez koristi. V

starosti 30 let je pričel študira-ti hebrejsčino, ker je spoznal,

kako koristen in potreben je ta jezik pri njegovih svetopisemskih raziskovanjih. "Koli-ko truda me je to stalo," pri-poveduje, "na koliko težav sem naletel, kolikokrat sem ob-upaval, kolikokrat že sploh o-

pustil misel na to, pa vendar spet znova začel, to vsem po-vedati le jaz, glavni trpin, pa tudi oni, ki so bili tedaj z me-noj. Toda, hvala Bogu, zdaj uživam prijetne sadove one trpké znanstvene seteve."

Gornje vrstice smo posneli pri zanimivem članku pokojnega kardinala Gibbonsa.

eno in isto. Po njegovem mne-nju tiči moč velikih mož v glav-nem v sposobnosti, da morejo neprestano delati in čakati. "Da dosežemo znanstvena od-kritja," pravi, "je potreben potrpljenje. Svoj predmet dolgo opazujemo in premišljujemo. Razvija se stopnjevanje, dokler nekak električna iskra za tre-nutek ne pretrese možganov in nas do notranjosti srca ne se-geje in spodbudi. Nato sledi razkošno duhovno delovanje genija, ure ustvarjanja in obr-a-zovanja, ure, tako blažene, da sem neprenehoma dvanajst in štirinajst ur prebil ob svoji pi-salni mizi in se še vedno dobro počutil."

Neki Alcestes, dramatik in rival Evripida, je temu nekoč zlobno pripomnil: "Tri dni si se trudil, da si skoval tri stihe; vistem času sem jih jaz stekal iz rokava stresel." — "Cisto prav," je odvrnil Evripid, "ali tvoji stihi so v treh dneh mrtvi in pozabljeni, medtem ko bodo moji trije stihi večno živelji." Apellesa so grajali zaradi maj-hnega števila njegovih del in zaradi mučne skrbljivosti, s ka-tero je svoje slike popravljali.

"Za večnost slikam," je odgo-voril. Da je Demosten, največji

govornik, moral opraviti res "Herkulova dela," preden se mu je posrečilo, da je obvladal svojo nalogo in kot govor-nik postal ponos in čast Aten, je znano. Zgradil si je podzem-ji rokava in na odgovore na njihova vprašanja. Če upoštevamo, da so mu za študij ostale le še nočne ure, in če premislimo ob-

seg njegovih biblijskih raziskovanj, revizijo Vulgate po be-sedilu Septuaginte, njegove številne komentarje in pred-vsem njegov prevod starega te-stamenta iz hebrejske, si moro komaj misliti, kako je mogoče v enem življenju ustvari tako delo. In vendar pa je to samo en del njegovih proizvodov. Predelal je še "kronologi-čne tabele" Ezebija, razložil "

"Homilije" Origena in pisal najrazličnejše razprave. V čem

je bila skrivnost takšne ustvarjalne sile? Mislim, da lahko rečem: v njegovi izredni in trajni marljivosti. Res je, da je bil obdarjen z duševnimi spo-bostnostmi prve vrste. Le-te pa bi mu bile brez njegove ne-zlomljive volje brez koristi. V

starosti 30 let je pričel študira-ti hebrejsčino, ker je spoznal,

kako koristen in potreben je ta jezik pri njegovih svetopisemskih raziskovanjih. "Koli-ko truda me je to stalo," pri-poveduje, "na kol

PRAVICA DO ŽIVLJENJA

Spisal FRANCE BEVK

Plapolajoča svetloba se je plazila po stenah in se lovila v vseh šipah oken. Soba je bila revna, komaj da spodobno bivališče za obubožanega plemiča. V kotonu je bila postelja, sredi sobe miza s stoli, blizu vrat skrinja, po stenah razobeseno orožje. To je bilo vse. Nobene podobe, nobenega okraska.

Zunaj je ležala zgodnjina, pomažna noč, le medjo jo je razsvetljeval prvi krajec. Ta se je zdaj pa zdaj skril za oblake, ki so šli čez nebo, zakaj proti večeru je bilo začelo močno pihati od juga. Veje dreves pred hišo so trepetale, nekje so škrpala vrata. Vaščani še niso bili polegli, zakaj bilo je že zgodaj, vendar ni bilo nobenega človeka na klancu. Bilo je vse tih, razen vetera ni bilo slišati glasu. Vpitje in petje biričev, ki so že od mraka popivali v krčmi, Colloredo ni prihajalo na ušesa. Kdaj pa kdaj se je oglasilo le smrčanje hlapca, ki je spal ko klapa zunaj pred vrat.

Plemič Colloredo je doživel enega izmed tistih večerov, ko sta ga mučila dolgočasje in strah. Z vzdihom je spominjal dni, ko je bil še za gastaldin in je s svojimi tovariši prekočkal vse noči. To so bila brezkrbna pijana leta, ko se mu je začela nabirati mast na telesu. V tej prekleti vasi pa nima žive duše, ki bi mu pomagala krajšati ure. Vikar tiči v svojih knjigah, a kock se boji ko hudič kaže sovraštvo.

Trikrat je zgrabil za vrč, da bi pil, trikrat se je zavedel, da je prazen. Ni bil pijanec, a ga je v nočeh brez spanja mučila taka žeka, da si je moral venomer namskati grlo. Poklical bi koga, da bi mu prinesel vino, a se je bal buditi hišo. Hkrati pa mu je bila nezvorna tudi tihota.

Bilo ga je strah. Tega bi nikomur ne bil hotel priznati, še sebi ne, vendar se je bal. Kadarkoli je veter močneje potegnil in so veje udarile druga ob drugo, se je zdrznal in pogledal v okno. Strah ga je bilo noči in dneva, kmetov, ki so zadnji čas popravljali hodilni krog in ga najrajsi niso videli, da so se izognili pozdravu. Kaj kuhajo v svojih dušah? Ali se ne bodo zaradi poraza nad njim maščevali? Ni prezrl, da se jim sovraštvo proti njemu nabira od leta do leta in bi ga najrajsi pogazili ko črva. Bilo ga je strah grofa Dornberga. Zaman se mu je lizal in mu ovajal kmete, zmeraj je srečal isti trdi izraz na njegovem obrazu. Razveselil se je bil razsodbe in kmetom privočil, vendar ga je vznemiril grofov zmag. Ali ne bo, opogumljen po tem, še trše stopil plemičem na prste?

Prihajala mu je misel za milijo. Vsako je nategnil v nekončnost in se tresel pred lastno domišljijo.

Pa njegovi strahovi niso izvirali le iz domišljije. Tega si ni izmisli, da je bil pred tedni neke noči okrazen pod lastno streho. Nekdo je moral splezati po steni, da je vložil skozi paž in si nbral blaga v skrinjah na izbi. Četudi je vsako noč spal z bodalom in nabitim samokresom ob zglavlju, bi se bilo kaj lahko zgodilo, da bi ga naslednji dan našli mrtvega v postelji. Poslej je Hrust spav pred pragom, a vrata je zapiral s tremi zapahi.

Kdo? To vprašanje ga je vznemirilo vse dni, preganja lo ga je še v spanju. Gašper? Zaman je vpraševal Žerjuna, ta mu je bil zadnji čas zelo vdvan, ali se ubežnik ne mudri spet na samoti. Ali res ni vedel, ali pa se mu je iz strahu pred Gašperjem bal povedati. Kaz-

Hlapec je spoznal, da ne gre zgolj za prazen strah. Ni mudalo, da bi se srečal z Gašperjem. Toda nazadnje je le moral po stopnicah, gospodar ga je nagnal z vsemi hudiči.

Colloredo je s tresočimi se rokami znova nabijal samokres.

41.

Jernej je zaman iskal Marulo. Bila je že zdavnaj noč, ko se je bil previdno spazil do koče, jo našel odprt in prazno. Pogledal je še na izbo in v kozjak, nikjer ni bilo žive duše. Niti Beta niti psa. Klical je tisto, nato glasneje, nihče se mu nglasil.

Vrnil se je v kočo, ukresal ogenj in s prizgano svečo posvetil po izbi. Na klopi je ležal star klubok, ki ni bil njegov. Ali se je vrnil Gašper? Kje je?

Nekatera znamenja so kazala, da je Marula že rodila otroka. Vzradostil se je, a hkrati ga je zgrabilo še večje začudevanje v skrb ko prej.

Kod hodi Marula z otrokom? In Beta? Tolažil se je z mislijo, da so morda v stari Colloredov obraz. A v ozadju teh podob so se ko grozeče terje gibale veje čeplje tik ob zidu. Pomiril se je. Saj nič ni.

Le veter, jugovina. Znova je prijet za vrč in pogled vanj, tedaj je butnilo v okno takto silo, da so se oknici na stežaj odprli. Colloredo, ki mu je vrč zletel po mizi, je zagledal človeka, ki je stal z nogami v rogovili drevesa, a se je z obema rokama naslanjal na okno, debele kolec mu je morel v sobo. Obraz mu je bil širok, porasel, v usta se je satansko režal, a goci so mu izražale sovraštvo.

Ta pogled je plemiča tako prevzel, da je izgubil pamet in glas. Ni mogel zakričati. Pobil je naorožje na mizi. Prepaden, prestrašen je strmel, se dvignil od mize in stopil za dva koraka proč. Trajalo je le nekaj trenutkov.

"Tihi!" je zasikal oni na oknu v dokaj gladki nemščini. "Ne ganite se, ali vas ubijem."

Colloredo se ni ganil, stal je kot okamenel. Strah ga ni popustil, vendar se mu je vrnila želja.

Gašper, vojaški ubežnik! Ni ga poznal, a je čutil, da je on. Kaj mu hoče?

Tega mu ni bilo treba šele vpraševati. Ob misli na zbirko starih, zarjavelih nožev ga je smrten hlad spretelel po hrbtni. V stiski se mu je vrnil pogum.

Na pol step od groze je prej mislil, da Gašper moli cev muškete v soko. Ko pa je bil fant z enim kolenom že na oknu, je spoznal, da tiči le kolec v rokah. Skočil je k mizi, popadel pisto, pomeril na slepo in sprožil.

Razlegnil se je zaglušen pokrik in kletev, soba se je napolnila z dimom.

Gašparja ni bilo več na oknu. "Na pomoč!" je zavil Colloredo. "Razbojniki! Na pomoč!"

Strel je zbudil hlapca, da je pestmi nabijal na vrata.

"Gospod, odprite! Slišite!"

Saj res! Colloredo je pozabil, da nihče ne more k njemu. Gašper bi ga bil lahko zadavil ko mačko. . . Odrinil je zapahe.

"Zapri okno!" je zaklical Hrust, ki je vstopil. "Tako! Zapri okno! Ustrelil sem ga. Zapri!"

Hlapec je zaprl okno. Ni bil posebno preplašen ne začuden. Saj ni bilo prvič, da je njegov gospodar na slepo streljal v temo.

"Koga ste ustrelili?" je vprašal skoraj s posmehom.

"Gašperja! Ubežnika!" je sopihal plemič. "Umoriti me je hotel. Morda sem ga samo ravnal. . . Poglej pod okno! Pri mi ga, da nam ne uteče! Sklici sosedje! Naglo!" je kričal.

"Naglo!"

melo.

Koliba ob skalnatih steni je bila tiha, temna in prazna. Nihče več ni prebival v nji, tisto zimo je bila že na pol razpadla.

Jernej ni vedel, kaj bi od začudenja. Kam so šli vsi skupaj? Saj jih menda še niso spodili iz koče, ko ni bila več njegova? Vsa svoje reči bi bili v skrbi s seboj. Pa je bilo vse nedotaknjeno, kakor da se kje nudijo na delu.

Colloredo je s tresočimi se rokami znova nabijal samokres.

Jernej je zaman iskal Marulo. Bila je že zdavnaj noč, ko se je bil previdno spazil do koče, jo našel odprt in prazno. Pogledal je še na izbo in v kozjak, nikjer ni bilo žive duše. Niti Beta niti psa. Klical je tisto, nato glasneje, nihče se mu nglasil.

Vrnil se je v kočo, ukresal ogenj in s prizgano svečo posvetil po izbi. Na klopi je ležal star klubok, ki ni bil njegov. Ali se je vrnil Gašper? Kje je?

Nekatera znamenja so kazala, da je Marula že rodila otroka. Vzradostil se je, a hkrati ga je zgrabilo še večje začudevanje v skrb ko prej.

Vrnil se je v kočo, znova stopol v izbo, pogledal in poklical.

Nic! Stopil je po stezi za gric, se ozrl po Kočji in na pokrajino pod njo. Krajec lune se je medtem vzpel više na nebo, se izvih iz oblakov in medlo sijal na pobočje. V tej svetlobi se ni dala nobena stvar jasno razločiti, razen najbljžih grmov in dreves. Le tam daleč na obroku so na eni izmed kmetij se vedno svetili. Tudi iz volarjeve bajte se je še svetila medla lu.

Vrnil se je h koči, znova stopol v izbo, pogledal in poklical. Nic! Stopil je po stezi za gric, se ozrl po Kočji in na pokrajino pod njo. Krajec lune se je medtem vzpel više na nebo, se izvih iz oblakov in medlo sijal na pobočje. V tej svetlobi se ni dala nobena stvar jasno razločiti, razen najbljžih grmov in dreves. Le tam daleč na obroku so na eni izmed kmetij se vedno svetili. Tudi iz volarjeve bajte se je še svetila medla lu.

"Grofinja ji ne more pomagati, le bolezen si bo nakopal," je vzdihnil. "Kje pa je Beta?"

Danes sem jo napodil, naj gre iskat Marulo. Čudiš se, da se vsaj ona še ni vrnila."

Gašper je izgovoril poslednje besede skoraj tiko, bolestno je zastokal. Jernej mu je

"Da. Samo za toliko, da se poslovim od Marule. Kje je?" "Ali je še ni doma?" "Ne. Vse je prazno. Kam je šla?"

"Menda v Tolmin."

"Z otrokom? Saj je že imela otroka?"

"Da, z otrokom. Saj res, ne moreš vedeti. Sina si dobil, za Ambroža so ga krstili. Prav tisti dan, ko so razglasili razsodbo. Zabical sem Beti, naj ji ne pravi, ali avša ni mogla molčati, vse ji je izblebetala. Vedeni moraš, da se je Marula razburila. Stežka sva jo zadržala, da ni pri priči odšla v Tolmin, pred grofinjo, da izprosi milosti zate. Včeraj popoldne, ko je Beta odšla prat, pa je

medli svetlobi pogledal bliž v dilo?"

"Obračunati sem obraz, bil je bled, zdele se je, da medli.

"Kaj ti je, Gašper?"

"Ranjen sem."

"Ranjen?" je Jernej zavzet vzkliknil. "Kdo te je ranil?"

"Colloredo . . . prekleti! Colloredo me je obstrelil."

"Bog pomagaj! Pa mi tega prej ne poveš! Kako se je zgo-

"Kako? Obračunati sem hotel z njim, a me je prehitel. Pričakoval me je, hudič! S pustoši me je, ko sem bil že na oknu. Potem sem omahnih in zdrknih po vejah na tla. . . Pobegnil sem."

"Kam te je zadel?"

(Dalje prihodnjič)

DENARNE POŠILJATVE

v JUGOSLAVIJO in ITALIJU

| | | |
|-----------|-----------|----------|
| 100 DIN. | — — — — — | \$ 2.20 |
| 200 DIN. | — — — — — | \$ 4.00 |
| 300 DIN. | — — — — — | \$ 5.85 |
| 500 DIN. | — — — — — | \$ 9.25 |
| 1000 DIN. | — — — — — | \$ 18.00 |
| 2000 DIN. | — — — — — | \$ 35.00 |

| | | |
|----------|-----------|----------|
| 100 LIR | — — — — — | \$ 5.00 |
| 200 LIR | — — — — — | \$ 9.50 |
| 300 LIR | — — — — — | \$ 14.00 |
| 500 LIR | — — — — — | \$ 22.50 |
| 1000 LIR | — — — — — | \$ 44.00 |
| 2000 LIR | — — — — — | \$ 87.00 |

Ker zaradi položaja v Evropi parniki neredito vozijo, tudi za izplačila denarnih pošiljatev vzame več časa. Zato pa onim, ki žele, da je denar naglo izplačan, priporočamo, da ga pošljemo po CABLE ORDER, za kar je treba posebej plačati \$1.00

Vsele razmer v Evropi ni mogoče v Jugoslavijo in Italijo nakazati dinarja in DOLARJAH, temveč samo v dinarjih, oziroma lirah. Isto velja tudi za vse druge evropske države.

SLOVENIC PUBLISHING CO.

POZNISKI ODDELEK
216 West 18th Street New York City

NAZNANILO

* Sedaj, ko se je vojna razširila tudi v Sredozemsko morje, je izgled tak, da dokler ne bo mir, sploh ne bomo mogli importirati blaga iz Jugoslavije.

Naznanjam pa, da vsaj z nekaterim blagom smo se založili, dokler je bila še prilika. Med drugimi je v prvih vetrov slaven "Babovec" zdravilni čaj iz Ljubljane, prav original.

PLANINKA ČAJ

ki je zdravilo neprekoslive vrednosti pri obolenju želodec, ledvic, jetre ali trivesja. Urejuje zaprije in neredito prebavo. Utrjuje kri in ženske ga poslovno uspešno rabijo v prehodnih letih in drugih težkočakah.

Dobili smo sedaj še izredno veliko pošiljatev, toda vse nam je prišlo mnogo drahje kar prej, zato smo primorani nekolkokrat zvihati ceno. Za nedolžen čas stanec: Ena skatija \$1.25; tri skatije \$3.50. Poščemo mi.

Tudi nekatero drugo blago je še v tem razmeru. Pisite po cenik.

STEVE MOHORKO CO.

704 SO. 2nd ST., MILWAUKE